

***Rohnson***<sup>®</sup>

Instrukcja obsługi  
**SOKOWIRÓWKA**  
**R-453**



Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z jego instrukcją. Z urządzenia należy korzystać tylko w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Instrukcję należy zachować.

## **WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ**

- Jeżeli urządzenie zostanie uszkodzone wskutek nieprzestrzegania zasad podanych w niniejszej instrukcji, gwarancja traci ważność. Producent ani importer nie ponoszą odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania zasad podanych w instrukcji. Nieostrożne korzystanie z urządzenia nie jest zgodne z warunkami niniejszej instrukcji.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka elektrycznego należy upewnić się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w gniazdku.
- Urządzenie podłączaj tylko do prawidłowo uziemionego gniazdka.

### **PRZESTROGA**

- Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej, zmysłowej lub umysłowej, lub osoby bez doświadczenia i wiedzy, jeżeli są pod nadzorem lub zostały pouczone odnośnie instrukcji bezpieczeństwa obsługi urządzenia i rozumieją potencjalne zagrożenia. Czyszczenie i konserwację wykonywaną przez użytkownika nie mogą wykonywać dzieci, które nie są starsze niż 8 lat i nie znajdują się pod nadzorem. Urządzenie i jego przewód zasilający należy przechowywać poza zasięgiem dzieci młodszych niż 8 lat.
- Dzieciom nie wolno bawić się z urządzeniem.
- Urządzenia używaj tylko do celów, do których jest ono przeznaczone.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pośrednictwem programatora, zewnętrznego timera lub zdalnego sterowania.
- Jeżeli urządzenia się nie używa lub zaplanowane jest jego czyszczenie, należy wyłączyć je i odłączyć od gniazdka elektrycznego.
- Jeżeli urządzenie nie funkcjonuje prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone lub zanurzone w wodzie, nie wolno go używać. Nie wolno używać urządzenia z uszkodzoną wtyczką przewodu zasilającego. Pod żadnym pozorem nie wolno naprawiać urządzenia samemu. Nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji urządzenia - grozi to porażeniem prądem elektrycznym. Naprawy i regulację niniejszego urządzenia może dokonywać tylko autoryzowane centrum serwisowe.

- Nie odłączaj urządzenia od gniazdka elektrycznego, ciągnąc za przewód zasilający - istnieje ryzyko uszkodzenia przewodu zasilającego lub gniazdka.
- Nie wolno kłaść ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym. Upewnij się, że przewód zasilający nie zwisa przez krawędź stołu ani nie dotyka ostrych lub gorących powierzchni.
- Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego.
- Urządzenie należy przed użyciem umieścić na płaskiej i stabilnej powierzchni, i obchodzić się z nim zgodnie z podanym opisem.
- Podczas wyciskania soków należy sprawdzać, czy środkowa część sokowirówki lub pojemnik na miąższ nie są przepelnione. Jeżeli są pełne, należy odłączyć urządzenie z gniazdka, opróżnić pojemniki, a następnie można kontynuować pracę.
- Podczas użytkowania nie wolno otwierać pokrywy. Jeżeli urządzenie jest podłączone do sieci elektrycznej, nie wolno wkładać do króćca do napełniania rąk ani innych przedmiotów. Może dojść do obrażeń użytkownika lub uszkodzenia urządzenia.
- Odłącz urządzenie z gniazdka, gdy nie jest w użyciu, a także podczas czyszczenia, wkładania lub wyjmowania części.
- W celu ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym należy chronić przewód zasilający i jego wtyczkę oraz urządzenie przed cieczami i wilgocią - nie myj go pod wodą.
- Nie wolno obsługiwać urządzenia mokrymi dłońmi ani używać go w wilgotnym miejscu. Przewód zasilający należy chronić przed uszkodzeniem przez ostre krawędzie (w tym krawędzie stołu itp.) lub gorące przedmioty.
- Z urządzenia można korzystać tylko przy założonym sitku. W razie wykrycia pęknięć lub zniekształceń sitka nie korzystaj z urządzenia i skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym.
- Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu kuchenek elektrycznych czy gazowych lub pieców na paliwa stałe.
- Maksymalny czas ciągłej pracy urządzenia to 20 minut.
- **Podczas pracy urządzenia nie wolno wkładać do króćca do napełniania palców ani żadnych innych przedmiotów. Do popychania przeznaczone jest popychadło.**

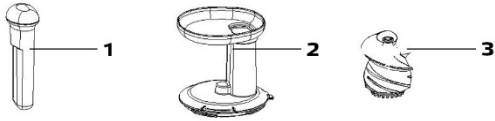
- Przed obróbką należy pociąć żywność na małe kawałki i usunąć rdzenie lub pestki, aby uniknąć zatkania sitka.
- Nie używaj zbyt twardych artykułów żywnościowych. Produkty zbożowe należy przed przetwarzaniem pozostawić zmięknąć w wodzie. Pozwoli to uniknąć uszkodzenia urządzenia.
- Zabrania się mycia **części z silnikiem i części elektrycznej** przez zanurzenie w wodzie lub pod bieżącą wodą - istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia urządzenia.

### CO TO SOKOWIRÓWKA WOLNOOBROTOWA?

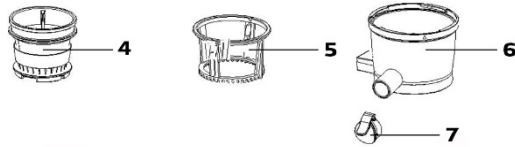
- Sokowirówka wolnoobrotowa korzysta z technologii opartej na niskich obrotach (technologia LSTS).
- Nazywana jest także sokowirówką „wolną“, ponieważ pracuje przy tylko 80 obrotach za minutę i zużywa tylko 150 W energii (w porównaniu do 1500 W przy 1000 - 2400 obrotach za minutę w przypadku typowych „wysokoobrotowych“ sokowirówek odśrodkowych). Nie pozwól jednak, abyś został wprowadzony w błąd przez jej nazwę.
- Za pomocą wolnej sokowirówki można uzyskać sok szybciej i może ona przetwarzać więcej materiałów przy większej wydajności. Wykorzystuje metodę wyciskania i rozdrabiania za pomocą wału ślimakowego, podobną do rozdrabiania tłuczkiem w moździerzu.
- Artykuły żywnościowe zostają rozdrabiane i wyciskane, przez co uwalniają się składniki odżywcze i enzymy związane. Uwalnia się także więcej fitonutrientów (roślinnych składników żywności). Sok jest bardziej kolorowy i zawiera więcej witamin i minerałów. Wolne obroty nie naruszają strukturę komórkową owoców i warzyw, więc nie dochodzi do separacji i utleniania składników. W ten sposób zostaje zapewniona ochrona enzymów i składników odżywczych.

**OPIS URZĄDZENIA**

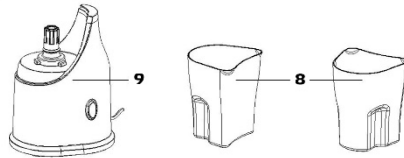
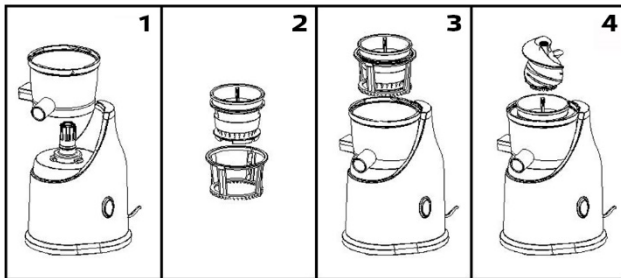
1. Popychacz
2. Pokrywa z otworem do napełniania
3. Wał ślimakowy do wyciskania



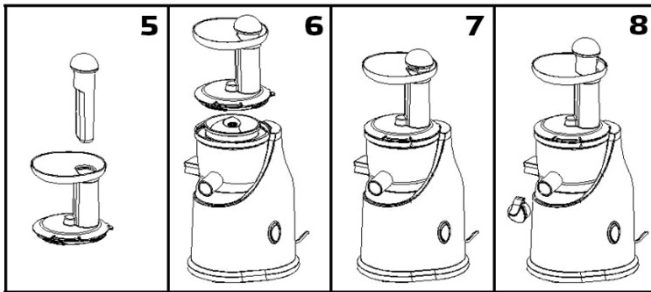
4. Sitko ze stali nierdzewnej
5. Kosz prowadzący
6. Pojemnik z wylotem soku
7. Kłapa



8. Pojemniki na sok i na odpad
9. Korpus urządzenia

**MONTAŻ URZĄDZENIA**

1. Połóż miskę na korpusie urządzenia i lekkim obracaniem ją zamocuj.
2. Włóż sitko ze stali nierdzewnej do kosza prowadzącego.
3. Przymocuj sitko ze stali nierdzewnej w koszu prowadzącym do miski.
4. Włóż wał ślimakowy do wyciskania do miski.



5. Włóż popychadło do pokrywy z otworem do napełniania.
6. Połóż pokrywę z otworem do napełniania na misce z wylotem do soku.
7. Urządzenie jest teraz zmontowane.
8. Załóż klapę.

#### KORZYSTANIE Z SOKOWIRÓWKI

- Urządzenie posiada trzy stopnie ustawień. Po przełączeniu do pozycji „ON” urządzenie się włączy. Przełącznik „REV” to funkcja ruchu wstecznego. Pozycja „O” znajduje się w środku przełącznika i służy do wyłączenia urządzenia.
- Do króćca do napełniania należy wkładać umyte składniki i do ich lekkiego wciskania zawsze używać popychadła.
- Urządzenie nie powinno pracować dłużej niż 20 minut. Aby można było korzystać z urządzenia dalej, należy pozostawić go do ostygnięcia.

#### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Niniejsze urządzenie przeznaczone jest do częstego stosowania - silnik powinien pozostać czysty i suchy.
- Gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy ułożyć go w suchym i dobrze wentylowanym miejscu, aby uniknąć nawilżenia silnika lub jego zerdzewienia.
- Głównych części urządzenia nie wolno nigdy zanurzać w wodzie. Podstawę należy zawsze tylko przetrzeć wilgotną szmatką. Pozostałe części urządzenia

takie jak popychadło, pokrywę, filtr, pojemnik na miąższ, środkową część z dyszą, można myć bezpośrednio w wodzie.

## PORADY

- Do króćca do napełniania należy wkładać tylko tyle owoców lub warzyw, aby powstające soki zdążyły wyciec przez drenaż i się nie gromadziły. To dlatego, że: przeciekający sok może spowodować uszkodzenie urządzenia!
- Używaj świeżych owoców lub warzyw. Zawierają one więcej soku. Dla tego urządzenia są odpowiednie owoce lub warzywa takie jak np. ananas, burak ćwikłowy, jabłka, ogórki, marchew, szpinak, arbuzy, pomidory, granaty, pomarańcze, winogrona itd.
- Owoców i warzyw nie trzeba obierać. Należy obierać tylko pokarmy z grubą skórą takie jak pomarańcze, ananas itp. Z owoców cytrusowych należy usuwać także białą skórkę, która ma gorzki smak.
- W razie przygotowywania soku jabłkowego – gęstość soku zależy od rodzaju użytych jabłek. Gęstość soku zależy od soczystości jabłka. Należy wybrać jabłko w zależności od smaku.
- Sok jabłkowy szybko brązowieje. Proces ten można spowolnić przydając parę kropli soku z cytryny.
- Nie zaleca się przetwarzać w niniejszym urządzeniu owoców, które zawierają skrobię, takie jak banany, papaja, awokado, figi i mango. Do tych owoców należy użyć lepiej rozdrabniacza.
- W urządzeniu można przetwarzać także liście i lodygi takie jak np. sałata.
- **Sok należy wypić natychmiast po przygotowaniu. Kiedy pozostawisz sok odstawiony przez dłuższy czas, traci on smak i witaminy.**
- **Jeżeli chcesz z owoców lub warzyw otrzymać jak najwięcej soku, naciskaj popychadłem lekko i powoli.**
- Urządzenie nie jest przeznaczone do wyciskania soku z twardych owoców lub warzyw, z błonnikami lub skrobiowych owoców czy warzyw.

**USUWANIE PROBLEMÓW**

Poniższa tabela pomoże podczas rozwiązywania niektórych problemów z urządzeniem. Przed tym, niż zwrócisz się do serwisu, przeczytaj poniżej podane możliwości.

<b>Problem</b>	<b>Rozwiązanie</b>
Urządzenie nie działa.	Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do sieci elektrycznej i czy jest zmontowane prawidłowo.
Z urządzenia nie wychodzi ani sok, ani suchy odpad.	Wyczyść sitko i upewnij się, że uszczelka silikonowa jest prawidłowo osadzona.
Urządzenie zatrzymało się podczas procesu wyciskania soków.	Do otworu do napełniania wprowadzono prawdopodobnie zbyt dużo artykułów żywnościowych lub owoce nie zostało wypestkowane. Przełącz urządzenie na ruch wsteczny, przez co nadmiar żywności zostanie wypchnięty otworem do napełniania na zewnątrz. Jeżeli procedura ta nie uda się, wyłącz urządzenie, zdemontuj wyjmowane części i umyj je.
Urządzenie jest podczas pracy zbyt głośnie.	Jest rzeczą oczywistą, że proces sokowirowania jest nieco hałaśliwy. To jest zupełnie normalne i stopień hałasu zależy od rodzaju przetwarzanych owoców i warzyw.



**SPECYFIKACJA TECHNICZNA**

Zakres napięcia znamionowego	220-240 V
Częstotliwość znamionowa	50 Hz
Maksymalna moc znamionowa	220 W

Zmiany tekstu i danych technicznych zastrzeżone.

**INSTRUKCJE ORAZ INFORMACJE DOTYCZĄCE USUWANIA ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ**

Zużyty materiał opakowaniowy należy przekazać do miejsca wyznaczonego przez gminę do utylizacji odpadów.

**USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH**

Ten symbol umieszczony na urządzeniach lub w dokumentacji towarzyszącej oznacza, że zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie można łączyć z odpadami z gospodarstw domowych. W celu odpowiedniej likwidacji, odzysku i recyklingu należy przekazać te urządzenia do wyznaczonych punktów zbiórki. Alternatywnie, w niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych krajach europejskich, można zwrócić te urządzenia lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego ekwiwalentnego urządzenia. Właściwa utylizacja tych urządzeń pozwoli na zachowanie cennych zasobów naturalnych i uniknięcie ewentualnego negatywnego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi, który mógłby zaistnieć w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów.



Urządzenie to spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.